



Cestujeme za kultúrou...

Potešilo nás, keď Košice vyhrali medzinárodný projekt a spolu s Marseille (Francúzsko) sa v roku 2013 stali Európskymi hlavnými mestami kultúry. Kultúrny program sa oficiálne začal 12. januára v Marseille a 19. januára v Košiciach.

Košice, ako hlavný organizátor, majú naplánovanými kultúrnymi akciami nielen zvýšiť záujem obyvateľov o kultúru v celom Košickom kraji, ale pokúsia sa „prilákať“ aj zahraničných turistov. Ponúkame vám niekoľko tipov na



návštevu akcií, ktoré sa budú konať v nasledujúcich mesiacoch. Prajeme vám veselé putovanie za kultúrou a krásami nášho kraja...

Viac informácií nájdete na www.terraincognita.sk
-mKa-

16. – 19. máj	Spišský Jeruzalem 2013	Spišské Podhradie
17. – 19. máj	Poklad Sklenenej pani	Dobšiná
22. jún	Jánske ohne nad Šíravou	Vinné
27. – 30. jún	Dni Moldavy a večery kráľov	Moldava nad Bodvou
2. – 4. august	Krásnohorské hradné dni	Krásnohorské Podhradie
9. – 11. august	Fest Dupľa	Michalovce
23. – 24. august	Duch času – Genius Temporis	Spišská Nová Ves
29. – 31. august	Chlebom a vínom – Harvest fest	Trebišov
11. – 15. september	Tempus Art 2013	Rožňava
20. – 22. september	Koštovka jesene	Kráľovský Chlmec
20. – 23. september	Ars Antiqua Europae in Via Gothica	Rožňava
12. októbra	Jazda sv. Huberta	Betliar



U jari

Dze še pred mešacom, išče sňižnik sipal, dneška šicko rošňe a šumňe rozkvita. U predňej zahradki, kocirka tak pachňe, a slunočko hreje – joj, ta to prekrašňe.

Dneška, skoro rano, baba me zohnala, že idzeme šicki, pešo do Ungvara. U Ungvaru pijac, največši u kraju! Tam baba is dzedom, šicko popredaju.

Drelich na nohavki, vajca na pisanki, za to budze platna, na novi zahlavki. Že kec ich raz baba na plot vičičiri, žeby do daljeka, novotou švicili.

Aj novi košarik, na šveceňe paski, a do košarika, tri svati obrazki. Kalap preparadni, za štiri taľare, pre dzeda do cerkvi, jak noša beťare.

Dzecom cukerliki, kec pridu obl'ivac, hore na šifoner muši ich poskrivac. Bo naš dzedo, mocno sladki ľubi. Cukerliki poji, choč aj ňema zubi.

Tak še dobre krača, po širokej draže, "kec nas slunko bočka" – jak naš dzedo kaže. Taki je žoutučki, jak kačatka mali, co kačka vivedla, tak skoro u jari.

Mgr. Denisa Viňanská

Kolko nás bolo

Za rok 2012 boli v meste Sobrance na úseku evidencie obyvateľstva zaznamenané takéto zmeny:

- k trvalému pobytu bolo prihlásených 71 občanov
- z trvalého pobytu sa odhlásilo 118 občanov
- k prechodnému pobytu sa prihlásilo 18 občanov
- narodilo sa 58 detí
- zomrelo 56 občanov

Celkový počet obyvateľov v meste k 31. 12. 2012 bol 5947.

Pozvánka

Mesto Sobrance v roku 2013 pripravuje tieto kultúrne podujatia:

19. január	XV. PLES SOBRANČANOV
16. február	„Radosť, veselosť, hodovanie – FAŠIANGY v Sobranciach“ Ženy ženám...
10. marec	Pod'ťe s nami do lesa
21. apríl	„Rok na dedine“ – Stavanie mája
30. apríl	Zabávajú sa a športujú tri generácie Sobrančanov
16. jún	Primátor mesta pokúša
21. júl	Furmanské preteky
18. august	SOBRANSKÝ JARMOK
19. – 21. september	DEŇ SV. HUBERTA
13. október	„Vám patrí úcta“
10. november	VIANOČNÝ PUNČ – DOBRÝ ANJEL
6. – 7. december	– Najhumánnejší čin roka

Po veselých fašiangoch, prišiel čas pôstu. Čas, kedy by sme sa mali viac zaoberať naším „vnútro-rom“. Tým, čo nás trápi, ale aj tým, čo nás teší. Niekedy sa mi zdá, akoby z nás vymizla ľudskosť, akoby sme sa prestali tešiť aj z obyčajných pekných vecí. Sústreďujeme sa len na to, čo spôsobuje viac bolesti, ako radosti. Prestali sme sa usmievať, prestali sme sa rozprávať, prestali sme žiť obyčajný ľudský život.

Mýliť sa je ľudské

Hovorí sa, že človek by mal byť v spoločnosti šťastných ľudí, lebo šťastie a smiech sú nákazlivé. Deň by tak mohol byť lepší...

Každý deň sa stretávame s ľuďmi. Každý deň sa vieme pozastaviť nad ich hlúposťou, ale aj poďakovať, že sme stretli skvelého človeka, ktorý obohatil náš život. Niekedy nám stačí päť minút, aby sme sa stretli, ale nestačí ani celý život, aby sme zabudli. Ak ide o človeka, ktorý priniesol do nášho života „pozitívum“, ani by sme nechceli zabudnúť. Ale čo s tými ľuďmi, ktorí nám do života priniesli iba smútok a sklamanie? Len, aby sme to rozpoznali skôr, ako napáchajú veľa zla. Stalo sa to aj vám, že jeden deň je to váš najlepší „priateľ“ a vzápätí človek, ktorého neznáte? Jedno je isté, kto vás sklame raz, urobí to aj druhý raz. Na to by sme nemali zabúdať. Ale viete, mýliť sa je ľudské... len si to niekedy treba aj priznať.

Aj také dni sú v našom živote... Zvykneme sa vyhovárať, že ľudí takto mení doba, ale podľa mňa to nie je pravda. Jednoducho je to v človeku. Možno sa vydrží „hrať“ chvíľu na „dobrého priateľa“, ale jeho zlá podstata a fakt, že vás nemá rád, napokon vyjde najavo. Koľko bolestí a smútku nám vedľa spôsobí takáto „pseudopriateľia“...však? Ale aj taký je život....

Verím, že ste počas pôstu urobili „generálku“ nielen vo svojich domácnostiach, ale aj medzi „priateľmi“. Do jarných dní vám želim, aby ste stretli skvelých ľudí, ktorí do vášho života prinesú iba dni slnečné a plné smiechu....

Marika

Poslanci rokovali

na 15. zasadnutí Mestského zastupiteľstva v Sobrance, ktoré sa konalo dňa 31. októbra 2012 a po prerokovaní schválili:

1. VZN č. 5/ 2012 o spoločnom školskom obvode.

2. Správy škôl a školského zariadenia o výchovno-vzdelávacej činnosti, jej výsledkoch a podmienkach za školský rok 2011/2012 pre MŠ, ZŠ, ZUŠ a CVČ.

3. Školský vzdelávací program pre obidve základné školy v Sobrance.

4. Predaj parcely s výmerou 13 m² pre Michala Stan-ka, Komárovce, ako prípad hodný osobitného zreteľa.

5. Na základe výsledkov obchodnej verejnej súťaže predaj parciel s výmerou 1485 m² a 1487 m² pre Maroša Mirdu, bytom Ostrov 88, za kúpnu cenu 5.000 € + ref. nákl. na znalecký posudok-100 € a nákl. na prevod nehnuteľnosti.

6. Zverenie hnutelného majetku mesta v hodnote 411,52 € do správy TS mesta Sobrance.

7. Dotáciu Mestskému futbalovému klubu Sobrance v čiastke 4250 €.

VZALI NA VEDOMIE:

1. Plnenie uznesení zo zasadnutia MsZ z 23. 8. 2012.

2. Správu o činnosti Technických služieb za I. – IX. 2012, ku ktorej sa rozvinula rozsiahla diskusia, napr.

Ing. Danica Fabianová vyzvala riaditeľa TS, aby vykonal pasportizáciu osvetlenia v meste z dôvodu jeho zlepšenia na ul. Mieru. Je nevyhovujúce. Ten skonštatoval, že naozaj najhoršia situácia je na ul. Mieru. Je treba ju riešiť najskôr. Vyžaduje si to však veľkú investičnú akciu. Na MsÚ je spracovaný projekt verejného osvetlenia celého mesta, ktorý je zatiaľ v prvej fáze realizácie.

Aj *MVDr. Petro* podporil myšlienku kontroly verejného osvetlenia priamo v teréne, najmä však na najviac frekventovaných miestach, napr. pri vstupoch do nemocnice. Riaditeľ TS však

upozornil na náklady s tým spojené – 1 stožiar stojí cca. 1500 €. Primátor dal riaditeľovi TS úlohu spolu s poslancami prejsť a fyzicky skontrolovať diskutovanú situáciu.

MUDr. Rajzáková – Kto sa stará o chodník pri benzínke? Riaditeľ TS – tento chodník my nemáme v správe. Primátor odporúčal poslankyni, aby ohľadom čistenia chodníka v zime komunikovala s ním, alebo s ľuďmi, ktorí majú na starosti drobné obecné práce.

J. Kačur navrhol, aby sa ul. 1. mája čistila od snehu skôr, chodia po nej žiaci.

Riaditeľ TS – Chodníky sa čistia podľa stupňa kalamity. Upozornil na zákon o pozemných komunikáciách, podľa ktorého každá fyzická alebo právnická osoba má vyčistiť a zabezpečiť schodnosť chodníka pred svojou nehnuteľnosťou. TS majú problém so zastaralou čistiacou technikou a čakajú na možnosť získania prostriedkov z EÚ na vynovenie vozového parku.

3. Správu o stave a plnení nájomných podmienok nájomných bytov vo vlastníctve mesta.

4. Správu o príprave a realizácii schválených projektov z grantov EÚ a ostatných grantov.

Ing. Kudráčová doplnila správu o bod modernizácie vykurovacieho systému domova sociálnych služieb, na ktorý dostaneme 35 000 €.

5. Správu z vyhodnotenia Sobranského jarmoku 2012.

6. Správu o činnosti Centra voľného času v Sobrance za I. – IX. 2012.

MUDr. Klamo poďakoval riaditeľke za veľký kus práce, že aj na úkor svojho voľného času zveľadila Dom kultúry.

7. Informatívnu správu z vykonaných kontrol hlavným kontrolárom mesta.

NESCHVÁLILI:

1. Predaj časti parcely o výmere 3441 m² pre Jána Tižu a manž. ako prípad hodný osobitného zreteľa.

2. Žiadosti Miroslava, Júliusa a Romana Murgača, Michalovská, Sobrance o povolenie výstavby murovaného skladu na drevo. V roku 2010 bola poskytnutá mestu dotácia na výstavbu drevárni v hodnote 10 000 €. Tento majetok bol zničený do 3 dní vlastnými obyvateľmi.

Primátor informoval o:

■ zmene organizačnej štruktúry od 9. 10. 2012 – nastala vykurovací sezóna, na dobu určitú nastúpili 2 kuriči

■ snahe zachovať autobusové spojenie Sobrance – Bratislava

■ zverejnení zoznamu občanov, ktorí platia za psa a požiadal o súčinnosť pri zisťovaní jeho úplnosti

■ problémoch s holubmi a túlavými psami

16. zasadnutie MsZ sa konalo 13. 12. 2012, na ktorom poslanci schválili:

1. Zmenu rozpočtu mesta na rok 2012 – č. 2. ako v príjmovej, tak aj vo výdavkovej časti na 7 136 930 €.

2. Návrh VZN o rozsahu poskytovania sociálnych služieb, o spôsobe a výške úhrad za sociálne služby v meste.

3. VZN č. 7/2012, ktorým sa mení VZN č.6/2007 o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia.

4. VZN č. 8/2012, o miestnych daniach a o miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady na území mesta na rok 2013.

Primátor dal hlasovať za poslanecký návrh predsedníčky finančnej komisie - upraviť daň za nevhodné pokračovanie na 3. strane

Odpovedá Ing. Štefan Staško, primátor mesta Sobrance

Interpelácie poslancov

15. zasadnutie – 30. 10. 2012

■ Ing. HREBEŇÁK

Čo mesto mieni robiť s prerušeným kanalizačným poklopom na Tyršovej ul. pri bloku C2?

Bola vykonaná kontrola, preto Ing. Kudráčová poslala list v zmysle platného zákona, kde je jasne zadefinované, kto je za to zodpovedný. Upozornili sme povinného v tejto veci konať.

■ MVDr. DŽURINA

Pýtam sa, aké závery boli vyvodené v rámci kontroly na kúpu pozemku p. Petrovku, keďže kontrolór mesta zistil, že tento predaj nebol „košér“. Je pravda, že na MsBP sa má prijať nová pracovná sila? Ak áno, požadujem písomne bližšie informácie.

Predaj už bol zrealizovaný na základe uznesenia MsZ a mestu nevznikla žiadna škoda. Nedostatky boli len vo formálnej rovine.

Ing. Jančo, riaditeľ MsBP, s.r.o. – odpovie písomne.

■ Ján KAČUR

Prečo nie sú uzamknuté staničky. Ľudia tam hádzajú aj to,

čo by tam nemalo byť, z toho dôvodu by bolo dobre, aby sa v budúcnosti dali staničky uzamknúť.

Staničky uzamykateľné boli, viem o tom a súhlasím, že je tam neporiadok. Preto bola vyzvaná firma Fúra s.r.o., aby boli obnovené všetky zámky na staničkách.

■ MUDr. RAJZÁKOVÁ

Obrátili sa na mňa občania bytoviek na Nám. slobody, či by sa tam nedal zatazovať chodník, lebo po ňom prechádzajú motorové vozidlá. Mohlo by mesto dojednať so správcou Štefánikovej ul. označenie parkovania (vodorovné – šikmé)? Je tam sťažovaný prejazd autami.

Tento chodník sa nedá zatazovať, nakoľko to nie je v projektovej dokumentácii a tú musíme podľa zákona dodržať 5 rokov.

Písomne sme vyzvali zamestnancov hraničnej polície, aby parkovali na blízkych parkoviskách. Okrem toho sa uvažuje o tom, že táto ulica bude pešou zónou. Pripravujeme stretnutie kompetentných.

■ MUDr. BIAČKO

poukázal na informatívnu správu hlavného kontrolóra mesta za rok 2010, v ktorej sa uvádzajú závažné nedostatky s dokladovaním výdavkov pri zúčtovaní dotácií poskytnutých mestom pre rómske združenia a MFK.

Kontrola sa týkala predchádzajúceho obdobia, keď bol primátorom niekto iný. Požiadam právnik, aby našiel spôsob, ako dať veci do poriadku. Za nesprávny spôsob zúčtovania v MFK sú tiež zodpovední tí, čo ho riadili v minulosti.

16. zasadnutie – 13. 12. 2012

■ JÁN KAČUR

Vystúpil s návrhom, či by nebolo možné uvažovať nad vytvorením mužskej alebo ženskej folklórnej speváckej skupiny.

Mesto na svojej webovej stránke ponúklo občanom, ktorí majú záujem byť členmi folklórneho súboru, prihlásiť sa.

Bc. Martin Kendereš
poslanec MsZ

Aktuality

Naši mladí v Bruseli

Mládežníci z Klubu mladých pri CVČ Sobrance navštívili koncom januára t.r. Európsky parlament v Bruseli. Medzinárodný projekt o ľudských právach sa realizoval s partnermi z Maďarska a Poľska v rámci programu EÚ „Mládež v akcii“.



Slovakiatour 2013

Zástupcovia nášho mesta nás reprezentovali na 19. ročníku Medzinárodného veľtrhu cestovného ruchu ITF SlovakiaTour, ktorý sa konal v priestoroch Incheby Expo Bratislava v dňoch 24. – 27. 1. 2013. Tento veľtrh patrí medzi najväčšie podujatia svojho druhu na Slovensku a v strednej Európe. Zúčastnilo sa ho 405 vystavovateľov z viac ako 20 krajín a skoro 73 tisíc návštevníkov. Spoločný stánok KSK navštívil aj prezident SR Ivan Gašparovič.

-gk-

Akordeónový orchestr

TOCCATA

www.toccata.sk, príjme do svojich radov dobrých hráčov.

Kontakt: toccata58@googlemail.com

Radi spievate ľudové piesne?

Prihláste sa do folklórnej speváckej skupiny, ktorú chce naše mesto zriadiť.

Kontakt: J. Kica, MsÚ Sobrance, 056-652 22 10,
kica.jan@sobrance.sk, resp. osobne do konca apríla t. r.

Poslanci rokovali

hracie prístroje na 100 € za 1 ks/rok.

5. VZN č. 9/2012 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mesta.

6. Zápis do kroniky mesta za rok 2011.

7. Plán kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra mesta na I. polrok 2013.

8. Odpredaj bytu pani A. Mišleyovej, Nám. slobody 10, Sobrance.

9. Predaj parcely – záhrada o výmere 3103 m² v k.ú. Komárovce, ako prípad hodný osobitného zreteľa.

10. Prevod parciel – zastavané plochy a nádvoria o výmere 304 m² a 510 m² a na nej stojacej budovy bývalej kotolne K3 ako prevod z dôvodu hodného osobitného zreteľa.

11. Vypísanie obchodnej verejnej súťaže na prenájom nebytových priestorov o výmere 29 m² na Tyršovej ul. (blok D2).

12. Zverenie hnuteľného majetku do správy – Základná škola, Komenského 6.

13. Predloženie žiadosti o poskytnutie dotácie na realizáciu projektu „Bezpečné Sob-

rance“ so spoluúčasťou mesta vo výške 20 %, t.j. 8 289 €.

Na mimoriadnom MsZ dňa 29. 1. 2013 poslanci schválili:

1. Uzavretie zmlúv o úvere na obdobie do vyplatenia nenávratného finančného príspevku na financovanie projektov „Regenerácia centrálnej časti mesta Sobrance“ – 67 222,57 € a „Sobrance Ul. Michalovská – rozšírenie kanalizácie – 33 600 €.

2. Prevod vlastníctva parcely – záhrada o výmere 3103 m², v prospech Jána Tižu a manž., bytom Komárovce č. 24.

3. Vypísanie verejnej obchodnej súťaže na predaj 3 parciel na garáže o výmere po 22 m².

4. Vypísanie verejnej obchodnej súťaže na predaj parcely bývalej kotolne K3 za kúpnu cenu min. 41 400 €.

5. Zámer odpredať osobné motorové vozidlo značky AUDI A6 za min. cenu 300 €.

Ing. Danica Fabianová

Oplatí sa bytovke vlastná kotolňa?

Každý bytový dom, ktorý uvažuje o zriadení vlastnej kotolne, by si mal najprv položiť pár otázok. Sú existujúce dodávky tepla a teplej vody spoľahlivé, máme zabezpečený tepelný komfort? Ak áno, potom viac-menej zostáva otázka ekonomická: budú náklady na teplo z individuálneho zdroja skutočne nižšie ako doterajšie?

Mnohí z dodávateľov tepla na Slovensku už našli účinné spôsoby, ako znížiť jeho cenu. Investujú hlavne do obnovy systémov centrálného zásobovania teplom a zmeny palivovej základne.

CENY PLYNU NAHRÁVAJÚ CENTRÁLNEMU ZÁSOBOVANIU

Odpájanie sa odberateľov tepla od centrálnej dodávky bolo v minulosti motivované nízkym rozdielom v cenách zemného plynu pre veľkoodberateľov a maloodberateľov, medzi ktorých patria aj domové kotolne. No od roku 2006 sa rozdiel prehĺbuje v prospech veľkoodberateľov, ktorí majú v súčasnosti ceny zhruba o tretinu nižšie ako maloodberatelia. Ak bytový dom zvažuje investíciu do vlastnej kotolne, je dôležité poznať potrebu tepla pre dom počas obdobia životnosti nového kotla. Všetky opatrenia, ktoré majú vplyv na zníženie spotreby tepla, by mali byť vykonané ešte pred jeho in-



štaláciou. A netýka sa to len zateplenia a výmeny okien a dverí. Tepelná sústava by mala byť vyregulovaná, a teda prispôbena aktuálnej potrebe tepla v jednotlivých častiach domu.

Pracovníci Slovenskej inovačnej a energetickej agentúry sa stretávajú s tým, že v investičných rozpočtoch, ktoré si pripravujú domy samotné, alebo ktoré im predkladajú predajcovia technológie, sú vstupné údaje o cenách tepla a paliva nekorektné alebo v nich nie sú zahrnuté všetky náklady. Obyvateľom domu, ktorí sa v problematike ne-

vyznajú, sú podsúvané už len výsledky výpočtov cez jednotkovú cenu tepla, ktoré sú však často zavádzajúce.

CENA ZA PALIVO PRE MALOVÝROBCU

Pri úvahách o domovej kotolni treba vedieť, ktoré druhy palív sú v konkrétnom prípade použiteľné. Do výpočtov treba tiež zahrnúť, ako množstvo odobratého paliva ovplyvní jeho cenu. Veľkovýrobca tepla má možnosť nakupovať palivo výhodnejšie ako domová kotolňa. Ak je palivom plyn, rozdiel v nákladoch na rovnaké množstvo paliva môže byť aj 40 percent.

SÚVISIACE NÁKLADY

Pri kalkulácii nákladov na cenu tepla treba počítať s nákladmi na palivo, elektrickú energiu, vodu a chemikálie potrebné na jej úpravu ako aj s výškou investície do nového zariadenia vrátane inštalácie. Zároveň je do nákladov nutné zahrnúť aj náklady na odpojenie od centrálného zdroja tepla, ktoré môže pôvodný dodávateľ tepla stanoviť podľa vyhlášky Úradu pre reguláciu sieťových odvetví.

Ak vlastníci domu nemajú dostatok peňazí na celú investíciu, musia počítať s bankovým úverom. Úroky, ktoré banke zaplatia, závisia nielen od úrokovej miery, ale aj od dĺžky splatnosti úveru. Táto by nemala byť dlhšia ako životnosť inštalovaných kotlov. Výška ročne zaplatených úrokov sa tiež započítava do nákladov na teplo. Do ceny tepla je tiež potrebné zahrnúť náklady na mzdu kuriča, opravy, povinné revízie a odborné prehliadky technických zariadení a komínov, ktoré vyplývajú zo zákona. Na tieto položky sa často zabúda, alebo sa zahmlieva ich skutočná výška.

Ing. Karol Kehér,
riaditeľ košickej pobočky
Slovenskej inovačnej
a energetickej agentúry

Ako to vidím ja

Určite ste si všimli, že mesto za posledné dva roky zrealizovalo projekt „Regenerácia centrálnej mestskej zóny“. Hoci bol „šitý horúcou ihlou“, som presvedčený, že je dobrý a prospešný pre naše mesto.

Je treba poďakovať vtedajšiemu jeho vedeniu a ľuďom, ktorí navrhli a pripravili tento dokument na rokovanie mestského zastupiteľstva. Bol schválený väčšinou hlasov. Osobne som sa hlasovania zdržal, ale nie preto, že som s tým návrhom nesúhlasil, ale skôr pre nedostatky v projekte, ako sú: zbytočne vysoké stĺpy osvetlenia, rozsiahly výrub zdravých stromov, úzke chodníky v par-

koch, zle umiestnené verejné WC, chýbajúca rekonštrukcia ulice Kpt. Nálepku, na ktorej sídli Obvodné odd. Policajného zboru, alebo zóna bez fontány. Tá v projekte vôbec nebola riešená. Nášmu parku by však chýbala. Nakoniec sa ju podarilo zrealizovať zo sponzorského finančného daru, ktorý mesto získalo od EUROVIA SK, a.s. vďaka iniciatíve primátora Ing. Staška.



Tento projekt za vyše 2 milióny eur, z ktorých väčšina pochádza z európskych fondov, mesto dokázalo aj dokončiť a skolaudovať.

Verím, že aj v budúcnosti budeme mať dostatok možností zapojiť sa do podobných projektov, či už v oblasti životného prostredia, rekonštrukcie miestnych komunikácií a chod-

níkov, alebo výstavby mestskej kompostárne.

Milí spoluobčania, chcem vás požiadať, aby ste si vážili naše mesto, udržiavali čistotu, chránili majetok mesta a upozorňovali príslušné orgány na vandalov. Len tak budeme dôstojnou vstupnou bránou do európskeho priestoru.

Ján KAČUR,
poslanec MsZ

Tešme sa na kúpalisko

Pre únik vody z plaveckého bazéna predchádzajúce vedenie mesta v r. 2009 dalo vypracovať projektovú dokumentáciu (PD) „Revitalizácia areálu kúpaliska Sobrance“.

Projekt v 1. etape významne zmenšil veľký plavecký bazén – šírku o 0,5 m a dĺžku o 4,7 m. V časti, ktorá bola niekedy do skočiskom skokanskej veže, umiestnil strojovňu a technologické zázemie. Jeho súčasťou bola výstavba, resp. rekonštrukcia spevnených plôch pri bazéne, vodovodná, kanalizačná a elektrická prípojka – areálové rozvody a oplotenie bazénu. Celková výška nákladov bola 272 302,01 €. Environmentálny fond SR (EF SR) na základe žiadosti mesta 13. 4. 2010 schválil dotáciu vo výške 100 000 € s 5 % spoluúčasťou mesta. Napriek tomu, že bola finančne zabezpečená rekonštrukcia kúpaliska iba na 41 %, chýbalo 150 799 €, od augusta 2010 sa kúpalisko zatvorilo a začali sa rekonštrukčné práce. Bolo rozhodnuté o zadaní vypracovania PD i na pozabudnutý stredný bazén pre neplavcov. Náklady na jeho rekonštrukciu predstavujú 130 164 €. Mesto síce ešte v r. 2010 podalo žiadosť na EF SR o dotáciu, ale tá bola zamietnutá – citujem z rozhodnutia: „...žiaľ, je nutné konštatovať, že činnosť, na ktorú požadujete poskytnutie podpory formou dotácie

na r. 2011, nespĺňa kritériá na poskytnutie dotácie“. Nové vedenie mesta i poslanecký zbor zdedili takýto stav kúpaliska.

Na jeho dostavbu podľa PD bolo potrebných 297 466 €. Bolo jasné, že z vlastných zdrojov ho mesto nemôže dokončiť. Hľadali sme východisko z tejto situácie. Prvou možnosťou bolo podanie žiadosti v rámci programu ENPI Maďarsko-Slovensko-Ukrajina-Rumunsko o dokončenie nášho kúpaliska s väzbou na zainteresovanosť zahraničných partnerov. Druhá možnosť sa naskytila pri výjazdovom zasadnutí Vlády SR 26. 9. 2012 v Michalovciach. Vďaka osobnej účasti nášho primátora a pomoci poslankyne NR SR PhDr. Lubice Roškovej mesto dostalo dotáciu na dokončenie kúpaliska 171 000 €. Ale ani to nestačí na jeho sfunkčnenie. Preto 19.2.2013 primátor mesta Ing. Staško pozval všetkých poslancov MsZ, aby videli skutočný stav „revitalizovaného kúpaliska“. Vedenie mesta navrhlo možnosti jeho dokončenia tak, aby sa tohto roku mohlo otvoriť. Za účasti zástupcu dodávateľa stavebných prác spol. TOPSTAV s.r.o. Snina sme sa presvedčili, že pôvodne ohlasovaná výška vody



vo veľkom bazéne 1,6 – 1,8 m by mala byť len 1,3 m, že chodníky a prístupové komunikácie sú projekčne riešené len v tesnej blízkosti bazénov, že s malým okrúhlym detským bazénom sa nepočítalo nič robiť. Okrem samotných stavebných prác bude potrebné upraviť ďalšie časti areálu, čo urobia pracovníci TS a aktivační pracovníci.

Ďakujeme poslancom, že prišli (1 sa ospravedlnil a 2 sa nezúčastnili) i za to, že súhlasili s dofinancovaním z úverových zdrojov mimo dotácie vlády SR. Veľký i stredný bazén sa bude môcť dokončiť. Nakoniec sme našli aj riešenie zvýšenia hladiny vody na výšku 1,5 m.

Čaká nás ešte veľa úsilia a práce, ale tešíme sa spolu s vami na leto a na naše otvorené kúpalisko.

Ing. Š. Staško, primátor mesta a Ing. Anna Kudráčová, ved. odd. výstavby, ÚP, ŽP a RR

Človek – najlepší priateľ psa?

V našom meste žijú stovky psov. Každý majiteľ, ktorého pes má viac ako 6 mesiacov, je povinný ho prihlásiť na MsÚ (u p. Ondernickej – správcu daní a poplatku) a zaplatiť daň za psa v zmysle VZN č. 8/2012 (7 € v RD a podnikateľských priestoroch; 10 € v byt. dome). Minulý rok tak urobilo len 261 majiteľov psov. Vybralo sa 2285 €. Zverejnili sme zoznam tých, ktorí daň za svojich psov zaplatili. Chceme tak poďakovať tým, ktorí si svoju povinnosť splnili a pripomenúť majiteľom psov, ktorí sa zatiaľ na tomto zozname nenachádzajú, že daň za psa doteraz nezaplatili. Podrobnosti o evidencii, vedení psov, znečisťovaní verejných priestranstiev a priestupkoch na tomto úseku upravuje zákon č. 282/2002 Z. z. a naše VZN č. 2/2003 o niektorých podmienkach držania psov. Mesto má zabezpečiť ochranu obyvateľov pred obtážovaním a ohrožovaním túlavými zvieratami na verejných priestranstvách. Špecializovaná firma pre nás robí raz mesačne odchyt túlavých a zabehnutých zvierat. V r. 2012 bolo odchytených 34 túlavých psov a od začiatku t. r. 9. Celková suma, ktorú mesto v roku 2012 vynaložilo na ich odchyt, predstavuje 766 €. Sú to značné finančné prostriedky, ktoré by sme mohli využiť na iné účely. Žiadame preto všetkých o súčinnosť a disciplínu.

*Ing. Emília Melníková
vedúca odd. org.-správneho,
školského, soc. vecí, CR a kultúry*

Dane a poplatok po novom

Mestské zastupiteľstvo v Sobranciach schválilo pre r. 2013 všeobecne záväzné nariadenie (VZN) o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady (VZN 8/2012).

V ňom sa určili sadzby daní, oslobodenie a zníženie daní v rozsahu, ktorý stanovil zákon, vrátane dokladov preukazujúcich nárok na oslobodenie od platenia, alebo zníženie daní a podmienky na vrátenie poplatku alebo jeho časti.

Zákon č. 582/2004 Z. z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne

odpady a drobné stavebné odpady v zn. n. predpisov presne definuje, čo mesto môže určiť vo svojom VZN k tejto problematike. VZN uvádza, kedy a za akých podmienok bude poplatok znížený, alebo odpustený. Poplatník svoj nárok musí preukázať určenými dokladmi.

Nárok na vrátenie poplatku alebo pomernej časti zaplateného

poplatku je podmienený podaním čiastkového priznania v lehote do 30 dní odo dňa zániku daňovej povinnosti. Ak daňovník v uvedenej lehote nepodá čiastkové priznanie, tento nárok mu zaniká.

Tlačivá pre vznik, zmenu a zánik daňovej povinnosti pre fyzické a právnické osoby nájdete na web stránke nášho mesta www.sobrance.sk, v záložke „Ako vybavíte“ – Miestne dane a poplatok a na Mestskom úrade u správcu daní p. A. Ondernickej na prízemí vlávo.

*Anna Buxarová
vedúca odd. finančného
a správy majetku*

S priateľmi chutí najlepšie

Vôňa vianočného punču pod tisíckami blikajúcich svetiel a rozsvieteným vianočným stromčekom je snáď najlepšia voľba, ako sa naladiť na tú pravú atmosféru najkrajších sviatkov v roku. Druhý ročník podávania primátorského a poslanskekého punču sa mimoriadne vydaril.

Po otvorení a krásnom rozsvietení vianočnej výzdoby v meste primátorom Štefanom Staškom už každý chcel čo najskôr ochutnať tú rozvoňávajúcu dobrotu. Vôňa čerstvého punču je vôňa Vianoc. Možno neviete, že nápoj priviezli z Indie do Anglicka námorníci v 17. storočí. Samotné slovo „Pancha“ (panča) pochádza z hindčiny a znamená „päť“. Práve preto, lebo nápoj je vyrábaný z piatich základných surovín: alkohol, voda alebo čaj, cukor, ovocie a korenie. Punč sa môže podávať aj na rodinných oslavách, ako alkoholický, alebo nealkoholický nápoj. Stačí, ak víno nahra-

díte ovocnou šťavou. A môže sa podávať aj ako chladený osviežujúci nápoj v horúcich letných dňoch. Možno vás inšpiruje aj náš recept.

-mKa-



Punč:

1 l červeného vína, 1 l čerstvo prevarenej vody, 0,5 – 1 dcl rumu, 4 vrecúška jablkovo-škoricového čaju (môže byť aj ovocný), 3 ks škorice- drierko, 5 – 6 klinčekov, 2 PL kryštálového cukru, na kocky nakrájané ovocie – jablko, grep, pomaranč... Víno s korením a cukrom ohrejeme. Medzitým vylúhujeme čaj v prevarenej vode a pridáme ovocie, ktoré sme namočili v rume. Víno prelejeme cez sitko do misy, pridáme čaj s ovocím. Premiešame a podávame. Nesmieme však zabudnúť na dôležité pravidlá: voda musí byť čerstvo prevarená, liehovinu neležeme do vriacej vody, ale pridáme ju ako poslednú.

S využitím vlastnej fantázie určite pripravíte originálny nápoj, ale netreba zabudnúť na najdôležitejšiu ingredienciu. Nápoj najlepšie chutí s priateľmi...

Prekvapenie pre našich najmenších

Prekvapenie pre našich najmenších sa organizátorom CVČ a mestu Sobrance vydarilo nad očakávanie. Zaplnená sála Domu kultúry všetky deti očarila prekrásnou výzdobou, ktorá aj ich rodičov preniesla do sveta, kde sa plnia sny...

Naši najmenší Sobrančania sa na príchod Mikuláša tešia, pretože každý rok ich čaká veselá nádielka pesničiek, básničiek aj sladkostí. A nebolo to inak ani tohto roku. Mikuláš prišiel medzi deti aj so svojimi pomocníkmi anjelom a čertíkom. Svätý Mikuláš patrí medzi najpopulárnejších svätých. Existujú o ňom rôzne správy a legendy. Už v mladosti bol povestný pre svoju dobročinnosť. Vykonával dobré skutky, pomáhal ľuďom, ktorí to potrebovali, ale nik ho

prítom nevidel. Vždy sa nenápadne vytratil a ľuďom, ktorým pomohol, nedal ani šancu, aby sa mu mohli za jeho skutky poďakovať. Odvtedy máme ľudový zvyk, že v noci pred sv. Mikulášom dávame darčeky deťom, tak aby nevideli, kto im ich dal.

Veselý smiech a rozžiarené detské očka boli pre nás dospelých tou najkrajšou odmenou a potvrdením, že všetko, čo robíme pre našich najmenších, má zmysel...

-mKa-



„Dobrota – tvoje meno je človek..“

Druhý ročník odovzdávania ocenenia Dobrý anjel nás presvedčil, že Sobrance sa môžu pýšiť ľuďmi, ktorí majú „srdce na pravom mieste“ a svojimi skutkami nám dávajú najavo, že každý deň bude krajší a určite lepší, ak niekomu pomôžeme. Veríme, že myšlienka oceniť ľudí, pre ktorých je každodenný život spojený s konaním dobrých skutkov, bola v predvianočnom období symbolom, že takíto ľudia si zaslúžia obdiv a úctu nás všetkých...



Ocenenie „Dobrý anjel“ za rok 2012 bolo udelené pani **Jiřine Fedornákovéj**. Stará sa o svoje vnúčatá, pre ktoré je od určitého času aj naozajstnou mamou. Niekedy nám do života vstúpia nepredvídané okolnosti a nútia nás meniť náš život podľa potreby. A tak aj pani Jiřina prevzala starostlivosť o Kristínku a Lacka s náležitou zodpovednosťou a hlavne s láskou. Aj keď to nebolo vždy jednoduché, predsa len všetko spoločne zvládli.

Cenu „Dobrý anjel“ si v tento krásny večer prevzali aj výnimoční ľudia, ktorých dôležitosť si uvedomujeme hlavne vo chvíľach, keď nám ide o život... Práca, ktorá trvá 24 hodín denne. Práca, ktorá im prináša nekonečne veľa radosť, ak je úspešná. Práca, ktorá im vnáša do duší smútok, ak je pomoc zavolaná neskoro.

Práca, ktorá je ich poslaním. Ich poslanie, ktoré zachraňuje nás všetkých... 128 výjazdov a 16 zachránených ľudských životov. Uchránené hodnoty za vyše 150-tisíc eur, ale zachránené ľudské osudy v nevyčísliteľných hodnotách. Ocenenie za celý kolektív prevzali velitelia **Hasičskej stanice v Sobranciach** Michal Pavlovčák a služobne najstarší hasiči Jozef Nitray, Ján Elekanič a Ján Barna.



Ocenená **Valéria Triščáková** si na svoje detstvo spomína so smútkom. Najsvetlejší okamih nastal vtedy, keď do rodiny pribudli Mirko a Vierka, jej súrodenci. Po čase ich rozdelili nečakané životné udalosti.



V dobe, keď sa každý snaží problémov zbaviť čo najskôr, nám Valéria a jej priateľ Juraj, dvaja mladí ľudia, ukázali, že láska dokáže aj nemožné. Poskytli rodinné zázemie, pokoj a istotu dvom malým deťom. Po všetkých útrapách, ktoré prekonal, je pre nich najdôležitejšie to, že sú spolu. Sú rodina, po ktorej Valéria túžila celý život. „Vierka a Mirko sú pre mňa darom, sú mojím úsmevom, sú mojím zmyslom života a ja im chcem dokázať, že keď človek chce, zvládne aj nemožné...“, prezradila nám.

Život nám vie pripraviť veľa pekných prekvapení, ale niekedy sa nám úplne zmení z minúty na minútu. O takejto skúsenosti vie veľa ocenený **Marián Ondko** aj so svojimi blízkymi. Stačil okamih, ktorý obral dieťa o rodičov, rodičov o ich drahé deti. Okamih, ktorý

nám mnohým zbral skvelých priateľov. Tak osudom skúšaní rodičia, brat a ostatní blízki vytvorili pre malé chlapča, ktoré ešte niekedy nechápe všetko, čo sa stalo, rodinu. Všetci ho nadovšetko milujú a tešia sa z každého nového dňa, ktorý im život ponúka. Sám Marián to povedal najlepšie: „Život nám pripravuje a niekedy nadeluje nesmierne ťažké chvíle, my sa však nesmieme vzdáť, ale musíme zabojsť a ísť dopredu. Jakub nám za to stojí a jeho veselý smiech je pre nás všetkým“.

Slávnostný večer doplnilo vystúpenie žiakov a učiteľov ZUŠ v Sobranciach a ako sa vraví „čerešničkou na torte“ bolo vystúpenie charizmatického speváka Maroša Banga. Naším oceneným želáme hlavne veľa zdravia, šťastia, veľa lásky a ešte veľa dobrých skutkov.

-mKa-



Dom kultúry zaplavila krása....

Čarovný večer plný hudby, ladných tanečných pohybov, spoločenskej konverzácie, priateľských rozhovorov, krásnych spoločenských šiat, to všetko si predstavujeme, keď povieme slovo ples. Aj u nás v Sobrančiach sa 19. januára rozžiarili svetlá v Dome kultúry, aby privítali plesových hostí.



a samozrejme, krásnych módných kreácií prítomných dám. Nechýbali ani temperamentné tanečné výkony, ku ktorým určite inšpirovali aj hostia z Tanečnej školy Grácia Michalovce. Plesová sezóna je určite viac obľúbená u žien, pretože každá má rada nové trendy vlasovej úpravy, líčenia, ale najmä nové trendy šiat. A najradšej sme, keď si ich môžeme aj vyskúšať. A kde je lepšia príležitosť, ako na Plese Sobrančanov?

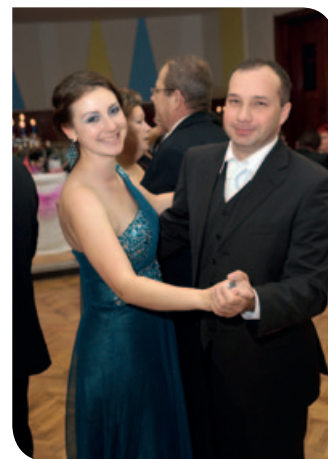
Ples sa niesol v znamení čísla 15, ktoré nazývajú aj číslom „kúzelník“. Je to vraj neobyčajne šťastné číslo, ktoré je spojené s rečníckym nadaním, umením a kultúrou. Charakterizuje ho tiež živý temperament a vraj prináša šťastie tomu, komu ho prajete. A taký bol aj Ples Sobrančanov, ktorý bol už pätnásty, plný priateľských stretnutí,

Ples slávnostne otvoril a všetkých hostí privítal primátor Štefan Staško. Práve takéto spoločenské udalosti nám dávajú možnosť byť s ľuďmi, s ktorými by sme sa možno v bežnom ži-

vote nikdy nestretli. O priateľské stretnutia veru nebola núdza. Skvelú tanečnú atmosféru vytvárala Ľudová hudba Zemplín a Sobrančania predviedli, že hudbu a tanec „majú v krvi“. Pri tombole veľa prítomných chcelo využiť „kúzelnú“ moc čísla 15

a niektorým sa to aj podarilo, pretože vyhrali jednu z cien, ktorých bolo neúrekom. Aj preto sa Ples Sobrančanov teší veľkej obľube. Niektoré prítomné páry sa na tento ples vždy po roku vracajú a tešia sa na ten ďalší.

-mKa-



Oj zabava, zabava až do rana...

Fašiangy boli vždy symbolom radosti, zábavy a hodovania. Veselíme sa od Troch kráľov až do Popolcovej stredy. Po tomto veselom období nasleduje 40-dňový pôst. Na Slovensku sme zvyknutí, že k fašiangom neodmysliteľne patria zakáľacky aj zábavy.



A nebolo to inak ani v našom meste. Sobrančania sa tiež tešia na fašiangy, pretože aj u nás je veselo a spievod mestom s ochutnávkou tradič-

ných špecialít má neopísateľnú atmosféru. Fašiangová sobota nás privítala zabíjačkou a špecialitami, ktoré rozvonjali po celom námestí. Fašiangový spievod mestom správdzal veselý spev folklórnej skupiny Užan. K spevákom sa pridali aj všetci prítomní v sprievode.

Večerná zábava v spoločnosti Ľudovej hudby Ondreja Kandráča sa niesla v znamení



známych piesní, ktoré spolu s muzikantmi spievali všetci prítomní. Boli radi, že pozvanie primátora Štefana Staška na fašiangovú zábavu prijala

aj poslankyňa NR SR Ľubica Rošková. Všetkým prítomným vyjadrila úprimný obdiv, že sa takto veselo lúčili s fašiangovým obdobím. Primátor pripomenul prítomným pánom, aby poriadne „vytancovali“ svoje dámy a tak potvrdili ľudové porekadlo, ktoré hovorí, že počas poslednej fašiangovej zábavy by sa mali viac zabávať ženy. Prítomní si pochutnali na šiškách a iných fašiangových dobrotách. Skvelá zábava zavládla v Dome kultúry a známa pesnička Kandráčovcov „Oj, zabava, zabava až do rana...“ zaznela v ten večer nielen raz...

-mKa-



Fašiangy v klube

Začiatkom roku 2013 došlo v Klube dôchodcov v Sobranciach k výmene vo vedení. Novou vedúcou klubu sa stala Mgr. Mária Gerasimová. Členovia klubu si zvolili aj novú deväťčlennú samosprávu a odsúhlasili plán aktivít na celý rok.



Prvou vydarenou akciou 7. februára t. r. boli Fašiangy v klube. Stoly boli plné dobrot, o ktoré sa postarali naše ženičky. Nová vedúca pripravila 9 rôznych súťaží, v ktorých bolo potrebné ukázať

svoju zručnosť, pohotovosť a dôvtip. Štyri súťažné družstvá fúkali balóny, skladali lodičky z papiera, lepili farebnú šachovnicu, skladali puzzle, potrápili sa so slovnými hračkami, porekadlami a pesničkami na určité slovo. Prinieslo im to veľa zábavy a smiechu, ale asi najviac sa povzbudzovali pri hádzaní korkových štupeľov a papierových gúľ do diaľky a do koša. Na konci boli sčítané body a vyhralo družstvo D v zložení: Kveta Matejová,



Marta Trochcová, Betka Javorská, Marta Tomčová, Mária Závadská a Gregor Čopík. Medzi jednotlivými súťažami boli prestávky na občerstvenie. Nechýbala harmonika a ľudové pesničky, ktoré vyprovokovali niektorých aj do tanca.

Tí, ktorí prišli, neľutovali. Prežili príjemné popoludnie,

naučili sa niečo nové, vymenili si navzájom recepty, ale hlavne – zabavili sa. Veselé boli fašiangy v našom klube, ani domov sa ísť nechcelo. Už teraz sa všetci tešia na budúce stretnutie v marci na Deň zien, keď si pripravia posedenie pri obľúbenej literatúre s hudbou.

-gk-

Stretnutie krásy s krásou...

„Z lásky k žene sa zrodilo všetko najkrajšie na svete...“ aj naše stretnutie, ktoré sa uskutočnilo pri príležitosti MDŽ v Dome kultúry v nedeľu 10.marca. Na posedení sa prítomné dámy dozvedeli viac o móde, životnom štýle, cukrárskych technikách, či o víne a možno aj o sebe...



Sobrance majú nielen „Dobrých“, ale aj „Sladkých anjelov“. Je to neformálna skupina amatérskych cukrárok, ktoré nás svojou tortou preniesli do relácie „Fantastické torty“. Tak sme sa všetky cítili ako v televízii. Cukrárky nám pred očami vyrábali tortu, ktorá mala rôzne príchute a krémy. Každá z nich prispela svojím cukrárskym umením. Určite nám bolo všetkým aj trochu ľúto, keď sa nakoniec tá „krása“ pokrājala. Ale chutila úžasne.

Prekvapenie tohto stretnutia – Emma Tekelyová očarila všetky prítomné dámy svojou prirodzenosťou a bezprostrednosťou. Rozprávala o svojej láske ku kni-

hám, k móde, ale najmä k životu. Všetky sme museli uznať, že vyzerá vynikajúco. Jej recept na krásnu tvár pritom nie je veľmi komplikovaný. Už pätnásť rokov cvičí tvárovú gymnastiku a práve jej vďačí za svoj mladistvý výzor. Atmosféra bola „nabitá“



pozitívnu energiou, ktorá sa prenášala na nás všetky. Potom sa uskutočnila autogramiáda a prítomné dámy mali možnosť kúpiť si 4 tituly z jej najnovšej tvorby a odfotografovať sa s ňou.

S výkonnou riaditeľkou firmy Pivnica Tibava s.r.o., Monikou Bunčákovou, sme si v minulom roku slúbili, že sa znovu stretneme a porozprávame o niektorých vínach viac. Tentoraz o tom, aké vína sa hodia k akému jedlu. Prítomné dámy to veľmi zaujalo a nakoniec boli všetky pozvané na ochutnávku tibavských vín. A samozrejme, nechýbali ani ďalšie zvedavé otázky.

Slávnostné a emóciami nabité popoludnie nám ukázalo, že my, Sobrančanky, sa chceme dozvedieť viac o iných úspeš-

ných ženách, že chceme byť šťastné, usmiate, zamilované a hlavne spokojné. A takéto stretnutie s „krásou“ k tomu určite prispievajú.

-mKa-

Deň učiteľov

Už tradične si v marci pripomínáme odkaz veľikána pedagogiky J. A. Komenského. Vraciame sa k jeho myšlienkam a vzdávame hold jednému z najušľachtilejších – povolaniu učiteľa.

Pre väčšinu učiteľov je ich práca poslaním. Dnes, v dobe modernizácie, obsahovej prestavby vzdelávania, v procese premeny školy z tradičnej na modernú, môžeme zabudnúť na učiteľa dominantne ovládajúceho triedu, kde žiak len počúva a snaží sa zapamätať si množstvo učiva bez ohľadu na to, či ho to zaujíma, alebo nie. Vedecký a technický rozvoj sa zrýchľuje, ľudstvo dostáva stále viac a viac nových informácií a vyrovnáva sa s krízami ekologickými, ekonomickými i morálnymi.

Učiteľ musí na tieto skutočnosti reagovať, analyzovať ich so žiakmi a pripraviť ich do života, aby boli schopní rýchlo, pohotovo a správne konať. Musia vedieť vyberať si z množstva nových informácií tie podstatné pre ich ďalšie štúdium i život.

Dnes, v časoch rozvinutých informačných technológií už učiteľ nie je hlavným zdrojom informácií pre žiaka, ale jeho úloha ako iniciátora, poradcu, podporovateľa a poskytovateľa skúseností, je v triede nezapustiteľná. Dobrý učiteľ je žia-

kovi aj kamarátom, ktorý na rozdiel od najmodernejšieho technického vybavenia triedy vie prejavíť nadšenie a radosť z úspechu svojich žiakov.

V našom meste máme takýchto učiteľov a vážime si ich prácu. Primátor mesta pri príležitosti Dňa učiteľov v obradnej sieni MsÚ slávnostne prijme a odovzdá ocenenia učiteľom, ktorých navrhlo vedenie jednotlivých škôl. Tento rok si plaketu J. A. Komenského prevezmú p. Lívia Leitnerová, Mgr. Dagmar Hredzáková, Mgr. Daniela Fučková, Mgr. Viera Džoganová, Mgr. Anna Tomašurová, Ing. Michal Bak a Ing. Anna Stanková.

Nuž milí učiteľia, ďakujeme vám za vašu prácu a úprimne želáme všetko najlepšie do budúceho profesionálneho aj osobného života.

PhDr. Agáta Imlejšová,
členka RR

2013



SOBRANCE
A OKOLIE
FAREBNÉ IMPRESIE
MIKULÁŠ NEBESNÍK
100 rokov od narodenia
MESTO SOBRANCE

Spýtali sme sa za vás...

V minulom čísle sme priniesli informáciu o tom, že Sobrančanom pribudne do zbierky nový kalendár Sobrance a okolie – Farebné impresie, ktorý je výberom z tvorby Mikuláša Nebesníka vydaným pri príležitosti jeho nedožitých stých narodenín. Spýtali sme sa autora tejto myšlienky a zostavovateľa kalendára p. Jána Semku.

Prečo práve Mikuláš Nebesník?

Doteraz vyšli 3 kalendáre, ktoré prezentovali naše mesto cez históriu na dobových pohľadniciach. Teraz vznikla myšlienka priblížiť ho cez prácu ľudí, ktorí sa narodili v Sobranciach, alebo svoj život s týmto mestom spojili. A Mikuláš Nebesník preto, lebo práve uplynulo 100 rokov od jeho narodenia.

Čo je obsahom kalendára?

Výber výtvarných diel bol obmedzený tým, ako boli k dispozícii k nafoteniu. Museli sme si ich zapožičať, boli roztrúsené po širokom okolí u súkromných majiteľov a zberateľov. Sú tam diela z úplných počiatkov tvorby až po posledné roky. Chceli sme, aby tam boli zátišia a krajinky, ktoré by boli tematicky viazané k Sobranciam a blízkeho okoliu. Súčasťou je aj sprievodné slovo k tvorbe Mikuláša Nebesníka od prof. Štefana Hapáka a Dr. Ľudmily Lakomej – Krausovej, známych osobností výtvarného umenia.

-gk-

Tip na výlet

Astronomické observatórium na Kolonickom sedle

Väčšina ľudí úplnú tmu priam neznáša. Vzbudzuje totiž pocit strachu. Neplatí to však o milovníkoch astronómie, ktorí Kolonické sedlo vyhľadávajú práve kvôli tej najtmavšej tme na Slovensku.

V čase môjho výletu množstvo astroturistov smeruje na sever Európy, aby mohli pozorovať mimoriadne silnú polárnu žiaru. Meteorický dážď, ktorý spadol na Urale, poškodil budovy a zranil viac ako tisíc ľudí. Celý svet bude sledovať prelet asteroidu s priemerom 45 metrov v rekordnej vzdialenosti. Dnes večer chcem zažiť aspoň maličkú časť tohto „vesmírneho“ divadla na vlastnej koži.

zený z Odessy v roku 1999. Je to najväčší ďalekohľad na Slovensku, jeho priemer je 100 centimetrov. Sprievodca tvrdí, že dnes v noci máme šťastie. Obloha je polooblačná. Ďalekohľadom zreteľne vidím väčšiu planétu našej slnečnej sústavy - Jupiter s typickými farebnými pásmi. Z jeho 65 mesiacov je nádherné vidieť 4 najväčšie. Cez prostredný ďalekohľad s 50-násobným priblížením, je mesiac obieha-



Foto: Martin Mašek

Je tma – prvý predpoklad na pozorovanie nočnej oblohy. Pred observatóriom ma čaká skúsený hlavný pozorovateľ Pavol Dubovský. Ihneď mi vysvetľuje, prečo tu nikde nesvieti svetlo. Je to nevyhnutné, aby si naše oči zvykli na nočné pozorovanie. Hore úzkymi schodmi kráčame iba pri malom červenom svetelku. Pod kupolou sú tri ďalekohľady. Jeden z nich bol dove-

júci okolo Zeme tak blízko, že vidím vždy iba jeho malú časť. Práve, keď sa má na oblohe objaviť približujúci sa asteroid, obloha sa zatáhuje. V otvorenej kupole je veľmi chladno, teplota rýchlo klesá pod nulu. Čakanie na lepšiu chvíľu podľa meteorologickej predpovede nemá zmysel. Nie som však znechutená, ani sklamaná. Videla som viac ako mnohí návštevníci predomnou. Keby

bola obloha úplne jasná, do kupoly s ďalekohľadom by som sa ani nedostala, vtedy tam totiž prebiehajú odborné pozorovania.

Počas návštevy sa dozvedám, že od minulého roku je verejnosti k dispozícii nové planetárium postavené v rámci cezhraničného projektu Karpatské nebo. Vedeli ste, že v roku 2010 tu vyhlásili Park tmavej oblohy? Nachádza sa na území Národného parku Poloniny a vznikol vďaka tomu, že sú tu mimoriadne vhodné podmienky na nočné pozorovanie. Jedným z jeho cieľov je ľuďom vysvetľovať, prečo netreba svetlom nočnú oblohu zbytočne znečisťovať.

Observatórium ponúka možnosť objednávky viacerých programov: denná alebo večerná exkurzia pre verejnosť, poldenná exkurzia alebo astronomické dopoludnie pre školy

a vzdelávací program v planetáriu. Podrobnejšie informácie nájdete na internetovej stránke www.astrokolonica.sk.

Návšteva astronomického observatória vo mne utvrdzuje myšlienku, že existuje nekoľko vecí medzi nebom a zemou. Vesmír je komplikovaný, ale fascinujúco dokonale zorganizovaný.

Ing. Lucia Hanková

Ponúkam **montáž** a rekonštrukcie elektroinštalačných zariadení v RD a bytoch
+ **maliarske práce**

Kontakt: 0915 379 460

SOBRANČAN

Sobrančan, noviny občanov mesta Sobrance, štvrťročník. Sídlo a adresa vydavateľa: Mesto Sobrance, Štefánikova 23, 073 01 Sobrance, IČO: 00 325 791, sobrancan@sobrance.sk, marec 2013, 1/2013, 7. ročník, cena: zdarma. Reg. č. MK SR: EV 2425/08. ISSN 1339-1054. Sadzba a tlač: Jozef Rovňák – EXCEL, s.r.o., náklad: 1600 ks. Redakčná rada: predsedníčka: Ing. Danica Fabianová, členovia: Ing. Lucia Hanková, PhDr. Agáta Imlejšová, Mgr. Mária Kasičová, Martin Kendereš, Mgr. Gabriela Kozmová, Mgr. Marián Mišo.

Ako silvestrovali nohejbalisti

V pondelok 31. decembra 2012 sa uskutočnil 46. ročník Silvestrovského nohejbalového turnaja – Memoriálu E. Vokála. V telocvičniach oboch ZŠ medzi sebou súperilo 12 tímov o putovný pohár.

Diváci videli množstvo kvalitných výkonov a dramatických súbojov. O vyrovnanosti družstiev svedčí aj to, že záporenia sa skončili až v neskorých popoludňajších hodinách. Poradie na vrchných priečkach sa oproti minulému roku pozmenilo. Nohejbal má v tomto kraji vysokú popularitu a širokú hráčsku základňu.

V súboji o 3. miesto si kvarteto Mišľan – Puškaš – Doczy – Mihalčík poradilo s domácim družstvom Kendereš – Hreščak – Hutaj. Vo finále sa stretli dva generačne odlišné tímy, čo sa nakoniec ukázalo ako kľúčové. Vo vzácnom vyrovnanom dueli rozhodla kondičná stránka a víťaznú trofej si vybojovalo družstvo v zložení Rejta – Džurina



– Frič – Košík, ktorí si poradili s trojicou Murcin – Fabian – Ondernický s výsledkom 2:1.

Ceny víťazom odovzdávali primátor mesta Sobrance p. Štefan Staško a dlhoročný organizátor turnaja p. Michal Filip. Poďakovanie patrí hráčom, sponzorom,

mestu Sobrance, divákovi, kuchárkam, ktoré uvarili chutný guláš, ako aj všetkým tým, ktorí sa pričínili o zdarný priebeh tohto tradičného podujatia. Je už neodmysliteľnou súčasťou silvestrovského dňa v Sobranciach.

Mgr. Juraj Klamo

Ako hodnotím jeseň a prípravu

S prípravou na súťažný ročník 2012/2013 vo futbale sme začali 9. júla v domácich podmienkach. V hráčskom kádri nenastal veľký posun. Naše mužstvo opustili Smolak a Praščák a k nám prišli Čižmár, Pado a Sabo. Posilnili sme našu ofenzívu.

Prípravu mužstva na novú sezónu narušilo to, že sa odohrali len 2 prípravné zápasy, čo bolo málo na adaptáciu nových hráčov v mužstve. Najst' jeho optimálnu skladbu a zladit' hráčsky potenciál kmeňových i nových hráčov nebolo ľahké. Prešiel som aj na iný, útočnejší herný systém (4:3:3). Všetko sa odzrkadlilo v prvých zápasoch nového ročníka. Naš herný prejav nebol zlý. Vypracovali sme si množstvo gólových príležitostí a strelili aj pomerne veľa gólov. Niektorí hráči ale neboli schopní pochopiť a následne aj plniť najmä defenzívne úlohy, vyplývajúce z tohto systému. Nakoniec som uvážil, že bude lepšie vrátiť sa k rozostaveniu 4:4:2.

Začiatok súťaže sa niesol v podobe víťazných zápasov na domácom ihrisku a neúspechov u súperov. Aj tam sme sa snažili hrať kombinačne, útočne a otvorene. Výborné zápasy videli diváci v Čani a neskôr vo V. Folkmári. Svoju morálnu silu dokázalo mužstvo aj v Sp. Vlachoch. Od začiatku sme na ihrisku dominovali, ale pred polčasom sme inkasovali veľmi lacný gól, čo nás zaskočilo. Víťazstvo nám napokon zabezpečil krásnou hlavičkou Viňanský.

Ak mám hráčom niečo vytknúť za zápasy na súperových ihriskách, je to strata 2 bodov v Rudňanoch a tiež stratený bod v Kr. Chlmci. Boli sme lepším mužstvom, ale taktické chyby v obrannej fáze nás stali body. Na domácom trávniku sme jasne dominovali. V každom zápase sme vnútili súperovi náš spôsob hry a nedovolili výraznejšie ohroziť našu bránu. Dôkazom je 22 získaných bodov a výborné skóre v pomere 36:2. Tak trochu čiernou škvrnou domácich zápasov je strata bodov s Kropachmi.

Druhú polovicu jesene sme začali víťazstvom v Sp. Vlachoch, no v ťažkých zápasoch s Kropachmi a vo V. Folkmári sme získali len 1 bod. Ďalšie zaváhanie na domácom ihrisku sme si už nemohli dovoliť. Hostia z Poproča sa u nás prezentovali sympatickým herným prejavom, ale naše nabudenie po predošlých neúspešných výsledkoch bolo vysoké, súperovi sme nedali najmenšiu šancu.

Veľký zlom v mužstve nastal po zápase v Michalánoch. Všetci sme vedeli, aký ťažký zápas nás čaká. O sile svojho mužstva vôbec nepochybujem, ale v zápasoch na súperových ihriskách

to nie je len o herných kvalitách. To, čom som videl, mi doslova vyražalo dych. Odkedy som prišiel do Sobraniec, nezažil som lepší zápas z našej strany. Všetci hráči na ihrisku chceli vyhrať, siahli na dno svojich síl a predviedli vysoko taktický, bojovný kolektívny výkon. Uvedomili si, že môžu zvíťaziť nad každým mužstvom. Stúplo sebavedomie a odhodlanie hráčov, čo sa markantne prejavilo v nasledujúcich zápasoch s Turňou, Rožňavou a v Sokolánoch. Od zápasu v Michalánoch sa mužstvo nadýchlo k víťaznej šnúre zápasov a je škoda, že súťaž nepokračovala aj druhým predohrávaným kolom.

Mnohí nás pasovali za favorita. Podľa výsledkov a umiestnenia v minulom ročníku sme mali byť kandidátom na postup. Kropachy sa netajili svojimi ambíciami už skôr a veľmi kvalitné kádre majú aj mužstvá Čane, V. Folkmára a Sokolian. Nikdy a nikde sme nevyhlasovali, že naším úmyslom je postup. Chceme sa ukázať svojím štýlom hry na domácom trávniku a kvalitne hrať aj na súperových ihriskách. Tak prilákať na tribúny štadiónov divákov a ponúkať im aj so súpermi kvalitné zápasy.

Želal som si, aby takto zložené mužstvo zostalo spolu čo najdlhšie. Ale už na začiatku zimnej prípravy dostalo moje želanie prvé trhliny. Matej odišiel do susedných Revišť a onedlho ho nasledoval Simčík. Pokračovali sme v naplánovanej príprave. Absolvovali sme ju v domácich podmienkach, okrem jednej TJ týždenne v Michalovciach na umelej trávě pri VI.ZŠ a následnej regenerácii síl na Vojenskej zotavovni. Som spokojný s jej priebehom. Vysoko si cením prístup hráčov k tréningovým povinnostiam i samotným zápasom. Pracovali, ako by sa futbalom živil. A to sa často na tejto úrovni nevidí. Negatívom bolo dosť veľa zranení a chorôb, pre ktoré sme neodohrali ani jeden prípravný zápas kompletní. Najväčším sklamaním, nielen pre mňa, ale aj pre hráčov, bolo rozhodnutie Pada neobnoviť svoje hostovanie v našom klube. Zamieril do Kochanoviec hrájúcich v I. triede. Z morálneho hľadiska to bol úder pod pás pre futbal v Sobranciach.

Chcem sa poďakovať vedeniu klubu, že umožnilo hladký priebeh prípravy a zároveň vyjadriť presvedčenie, že vynaložené prostriedky a úsilie hráčov budú mať pozitívnu odozvu v nastávajúcich majstrovských zápasoch.

*Mgr. Radoslav Kačala,
tréner A-mužstva*